

© by Floor Gres 02/2012 / cod. 816081



ECOTECH

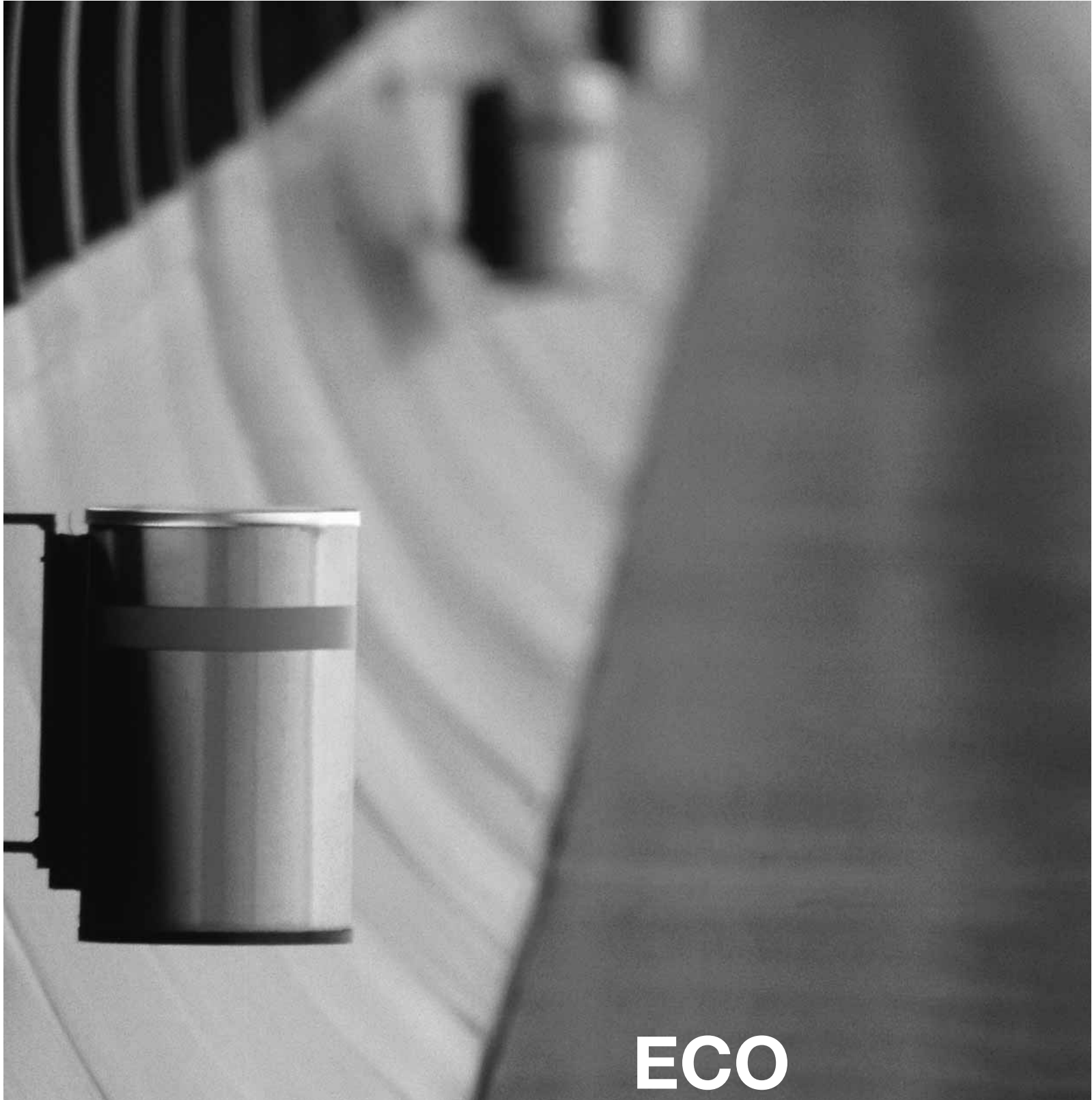
**FLOOR
GRES**

MADE IN FLORIM

FLORIM CERAMICHE S.p.A. con socio unico
sede legale: via canaletto 24 / 41042 Fiorano modenese mo italy / t. +39 0536 840111 / f. +39 0536 844750 / w. floorgres.it / e. info@floorgres.it

**FLOOR
GRES**

MADE IN FLORIM



**ECO
MATERIAL**



ecotech/
100% creative




ve recycling.

ECOTECH/:

una lastra ceramica di grande qualità realizzata utilizzando, in una percentuale pari al 70% del totale, materiali di risulta accuratamente e opportunamente riprocessati.





ECOTECH/: a slab of high quality ceramic made using, in a percentage that can be estimated at around 70% of the total, materials carefully and suitably reprocessed. / **ECOTECH/:** une plaque céramique de grande qualité réalisée en utilisant, pour environ 70 % de son total, des débris soigneusement et opportunément réélaborés. / **ECOTECH/:** eine qualitativ hochwertige Keramikplatte, die in einer 70%igen Anteilsschätzung vom Gesamtvolumen aus sorgfältig und zweckmäßig weiterverarbeiteten Abfallmaterialien gefertigt wird. / **ECOTECH/:** una losa cerámica de gran calidad realizada utilizando, en un porcentaje aproximado del 70% del total, materiales recuperados esmerada y convenientemente reprocesados.





Ecotech/ è il primo progetto, realizzato a livello industriale, che riutilizza le polveri, gli impasti e i residui che provengono dalla lavorazione di altri prodotti, per creare un nuovo materiale composito, dal design materico, in cui le scaglie e i grani aggregati creano un originale effetto melange, come preziose pagliuzze incastonate.

Ecotech/ is the first project designed on an industrial scale that re-employs the powder, body and scrap left over after the processing of other products to create a new composite material, with a textured design, where the combination of grains and flakes results in an original mélange effect, like precious, set-in speckles. / Ecotech/ est le premier projet, réalisé au niveau industriel, qui réutilise les poudres, les pâtes et les résidus provenant du traitement d'autres produits, pour créer un nouveau matériau composite, au design matiériste, où les éclats et les grains agglomérés créent un effet mélange original, comme s'il s'agissait de précieuses paillettes enchâssées. / Ecotech/ ist das erste, auf industrieller Basis entwickelte Projekt, das den Staub, die Mischungen und die Rückstände, die aus der Bearbeitung anderer Produkte stammen, wiederverwertet und einen neuen Verbundwerkstoff mit materischem Design bildet, in dem die zusammengesetzten Bruchstücke und Körner einen originellen Melange-Effekt bilden, wie eingefasste kostbare Splitter. / Ecotech/ es el primer proyecto de carácter industrial que reutiliza los polvos, las pastas y los residuos provenientes de la elaboración de otros productos para crear un nuevo material compuesto, una materia cuyo diseño se caracteriza por el original efecto jaspeado de las escamas y los granos agregados, que parecen preciosas esquirlas incrustadas.



DESCRIZIONE DEI MATERIALI RECUPERATI COSTITUENTI ECOTECH/.

I materiali qui di seguito descritti sono normalmente conferiti a ditte esterne che provvedono al loro smaltimento: in **ECOTECH/**, invece, essi costituiscono la base dell'impasto speciale con cui è realizzato il prodotto.

25% - Sottoprodotti cotti

I sottoprodotti cotti sono separati dal prodotto destinato alla vendita alla fine del ciclo produttivo, in quanto riportanti difettologie superficiali che ne impediscono l'immissione sul mercato. Tali materiali sono considerati inerti, in quanto i componenti che li costituiscono non sono più reattivi a temperatura ambiente avendo già subito il processo di sinterizzazione.

I sottoprodotti cotti sono costituiti principalmente da vetro e in subordine da quarzo e mullite.

20% - Sottoprodotti crudi / Polveri

Le polveri sono generate nella fase di miscelazione e pressatura, mentre i sottoprodotti crudi nelle fasi di pressatura, essiccazione e smaltatura. Tali materiali sono costituiti principalmente da impasto crudo ottenuto dalla macinazione a umido di argille, feldspati e sabbie. La composizione chimica e le caratteristiche ceramiche sono analoghe all'impasto di origine con aggiunta di ossidi coloranti.

20% - Acque industriali

Per "acqua industriale" si intende l'acqua derivante dal processo di chiarificazione chimica delle acque di lavaggio dei reparti di macinazione e atomizzazione impasti, di macinazione degli smalti e di smalteria.

Il processo di chiarificazione consente di ottenere una qualità di acqua che permetta il suo riutilizzo nel processo produttivo, in modo tale da non pregiudicare la qualità del prodotto finale.

5% - Fanghi

I fanghi sono originati dal lavaggio con acqua industriale dei reparti produttivi di macinazione impasti, macinazione smalti e smalteria; contengono polveri in sospensione e residui di applicazioni.

DESCRIPTION OF THE MATERIALS RECOVERED FORMING ECOTECH/.

The materials described below are normally given to other companies that deal with their disposal: in **ECOTECH/**, however, they represent the base of the special mix with which the product is made.

25% - Baked by-products

The baked by-products are separated from the product destined for sale at the end of the production cycle, as they have superficial defects that prevent their use in the market. These materials are considered inert as the components that form them are no longer reactive at room temperature, having already undergone the sintering process. The baked by-products mainly consist of glass and alternatively quartz and mullite.

20% - Raw by products / Powders

The powders are generated during the mixing and pressing stage while the raw by-products are created during the pressing, drying and glazing phases. These materials mainly consist of a raw mixture achieved from humid grinding of clay, feldspar and sand. The chemical composition and the ceramic characteristics are similar to the original mixture with the addition of colouring oxides.

20% - Industrial water

"Industrial water" means the water deriving from chemical clarification process of washing water from the grinding and atomisation mixture departments, grinding of glazes and the glazing process. The clarification process creates a quality of water that allows for it to be reused in the production process, so as not to compromise the quality of the final product.

5% - Sludge

The sludge originates from washing with industrial water of the production departments of mixture grinding, grinding of glazes and the glazing process: it contains suspended powder and application residues.

DESCRIPTION DES MATERIAUX RECUPERES CONSTITUANTS D'ECOTECH/.

Les matériaux décrits ci-après sont normalement conférés à des entreprises externes qui pourvoient à leur traitement: pour **ECOTECH/**, ils constituent au contraire la base de la pâte spéciale avec lequel le produit est réalisé.

25% - Sous-produits cuits

Les sous-produits cuits sont séparés du produit destiné à la vente à la fin du cycle de production, dans la mesure où ils présentent des défauts superficiels qui les empêchent d'être émis sur le marché. Ces matériaux sont considérés inertes, car leurs composants ne sont plus réactifs à température ambiante, ayant déjà subi le processus de sinterisation. Les sous-produits cuits sont constitués principalement par du verre et en sous-ordre par du quartz et de la mullite.

20% - Sous-produits crus / Poussières

Les poussières sont engendrées par la phase de mélange et de pressage, alors que les sous-produits crus sont engendrés par les phases de pressage, séchage et émaillage. Ces matériaux sont constitués principalement d'une pâte crue obtenue par le broyage humide d'argiles, de feldspaths et de sables. La composition chimique et les caractéristiques céramiques sont semblables à la pâte d'origine avec complément d'oxydes colorants.

20% - Eaux industrielles

L'« eau industrielle » est l'eau issue du procédé de clarification chimique des eaux de lavage des ateliers de broyage et d'atomisations des pâtes, de broyage de l'émail et d'émaillage. Le procédé de clarification permet d'obtenir une qualité d'eau qui permet sa réutilisation dans le processus de production, de façon à ne pas compromettre la qualité du produit final.

5% - Boues

Les boues sont issues du lavage avec eau industrielle des ateliers de broyage des pâtes, de broyage de l'émail et d'émaillage; elles contiennent des poussières en suspension et des résidus d'application.

BESCHREIBUNG DER ABFALLMATERIALIEN, AUS DENEN SICH ECOTECH/ ZUSAMMENSETZT.

Die nachstehend beschriebenen Materialien werden normalerweise externen Unternehmen für die Entsorgung zugeführt: Bei **ECOTECH/** stellen sie dagegen die Grundlage jener Spezialmasse dar, aus der das Produkt gefertigt wird.

25% - Gebrannte Unterprodukte

Die gebrannten Unterprodukte werden am Ende des Produktionszyklus vom für den Verkauf bestimmten Produkt getrennt, da sie Oberflächenfehler aufweisen, die ihre Markteinführung nicht zulassen. Solche Materialien gelten als Inertstoffe, da ihre Bestandteile bereits gesintert und deshalb bei Raumtemperatur nicht mehr reaktionsfähig sind. Gebrannte Unterprodukte bestehen hauptsächlich aus Glas und in geringerem Umfang aus Quarz und Mullit.

20% - Ungebrannte Unterprodukte / Staub

Staub wird beim Mischen und Pressen erzeugt, ungebrannte Unterprodukte entstehen dagegen beim Pressen, Trocknen und Glasieren. Diese Materialien bestehen hauptsächlich aus einer ungebrannten Masse, die aus der Nassmahlung von Tonen, Feldspat und Sanden erzeugt wird. Die chemische Zusammensetzung und die keramischen Eigenschaften gleichen denen der Ausgangsmasse, mit Zusatz von Farboxyden.

20% - Industrierwasser

Mit "Industrierwasser" ist Wasser gemeint, das aus den chemischen Klärungsprozessen der Spülwässer herrührt, die aus den Fertigungsabteilungen Mahlung und Sprühtrocknung der Massen, Mahlung von Glasuren, sowie aus der Glasierabteilung stammen. Der Klärungsprozess erzeugt eine Wasserqualität, die eine Wiederverwendung des Wassers in den Produktionsverfahren ermöglicht, ohne dabei die Qualität der Endprodukte zu beeinträchtigen.

5% - Schlamm

Schlamm entsteht aus der Spülung mit Industrierwasser der Fertigungsabteilungen Mahlung der Massen, Mahlung von Glasuren und Glasierabteilung. Schlamm enthält Staub in Suspension und Anwendungsreste.

DESCRIPCIÓN DE LOS MATERIALES RECUPERADOS QUE CONSTITUYEN ECOTECH/.

Los materiales que se describen a continuación se entregan normalmente a empresas especializadas en la eliminación de los mismos; sin embargo, en **ECOTECH/**, constituyen la base de la mezcla especial con la que se realiza el producto.

25% - Productos derivados cocidos

Los productos derivados cocidos se separan del producto destinado a la venta al final del ciclo productivo ya que presentan defectos superficiales que impiden su introducción en el mercado. Dichos materiales se consideran inertes porque los componentes que lo constituyen ya no son reactivos a temperatura ambiente al haber sufrido un proceso de sinterización. Los productos derivados cocidos están compuestos principalmente por vidrio y, en menor parte, por cuarzo y mullita.

20% - Productos derivados crudos / Polvos

El polvo se produce en la fase de mezcla y prensado mientras que, los productos derivados crudos, en las fases de prensado, secado y esmaltado. Dichos materiales están compuestos, principalmente por una mezcla cruda obtenida mediante la molienda en húmedo de arcillas, feldspatos y arenas. La composición química y las características cerámicas son análogas a la mezcla original con la adición de óxidos colorantes.

20% - Aguas industriales

Por "agua industrial" se entiende esa agua derivada del proceso de clarificación química de las aguas de lavado de los departamentos de molienda y atomización de las mezclas, de molienda de los esmaltes y de esmaltado. El proceso de clarificación permite obtener una calidad de agua que puede ser reutilizada en el proceso productivo sin perjudicar la calidad del producto final.

5% - Fangos

Los fangos se originan en el lavado con agua industrial de los departamentos productivos de molienda mezclas, molienda esmaltes y esmaltado; contienen polvos suspendidos y residuos de aplicaciones.



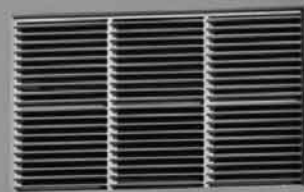
Ecotech/ è riciclaggio creativo, fino al 100% della materia di scarto a seconda della tonalità, declinato in quattro colori: verde, grigio, nero e bianco.

Ecotech/ is creative recycling of up to 100% of waste materials depending on shade, offered in four colours: green, grey, black and white. / Ecotech/ signifie recyclage créateur, jusqu'à 100% des déchets de fabrication selon la tonalité, décliné en quatre couleurs : vert, gris, noir et blanc. / Ecotech/ ist kreatives Recycling, besteht je nach Farbton bis zu 100% aus Abfallstoffen und wird in vier Farben angeboten: Grün, Grau, Schwarz und Weiß. / Ecotech/ significa reciclar de forma creativa hasta el 100% de los materiales desechados en función de su tonalidad, con una clasificación en cuatro colores: verde, gris, negro y blanco.

light



grey




green



dark





Ecotech/ è disponibile nei formati: 60x120, 60x60, 40x80, 40x40, 20x40 cm e con due finiture di superficie, naturale e strutturata. L'utilizzo delle due superfici permette di ottenere effetti di continuità fra interno ed esterno.

Ecotech/ is available in the following sizes: 60x120, 60x60, 40x80, 40x40 and 20x40 cm, and has two surface finishes: natural and structured. The use of these two surfaces allows for a continuous look between interiors and exteriors. / Ecotech/ est disponible dans les formats : 60x120, 60x60, 40x80, 40x40, 20x40 cm et avec deux finitions de surface, mate et structurée. L'utilisation des deux surfaces permet d'obtenir des effets de continuité entre l'intérieur et l'extérieur. / Ecotech/ ist in den Formaten 60x120, 60x60, 40x80, 40x40, 20x40 cm erhältlich, sowie in den zwei Oberflächenbeschaffenheiten natürlich und strukturiert. Durch Verwendung beider Ausführungen lässt sich der Übergang zwischen Innen- und Außenbereichen mit kontinuierlicher Optik gestalten. / Ecotech/ se ofrece en los siguientes formatos: 60x120, 60x60, 40x80, 40x40 y 20x40 cm, y con dos acabados de superficie, natural y estructurado. El uso de las dos superficies permite crear un efecto de continuidad entre interiores y exteriores.





60x120



60x60



40x80



40x40



20x40







Processo produttivo.

La reimmissione dei sottoprodotti avviene attraverso il processo produttivo senza pregiudicarne l'efficienza e senza appesantire il bilancio energetico dello stabilimento. La nuova formulazione resasi necessaria per il riutilizzo di questi materiali richiede un controllo del processo produttivo sofisticato e puntuale, tale da rendere omogenea e costante nel tempo la materia utilizzata. Il processo produttivo di ECOTECH/ e la sua formulazione chimica sono brevettati.



**Production process.**

Re-emission of the by-products occurs through the production process without compromising efficiency and without burdening the energetic balance of the plant. The new formulation required for reuse of these materials requires a sophisticated and punctual control of the production process, so as to make the material used homogeneous and constant in time. The production process of **ECOTECH/** and its chemical formula are covered by a patent.

Processus de production.

La réintroduction des sous-produits survient à travers le processus de production sans compromettre son efficacité et sans alourdir le bilan énergétique de l'usine.

La nouvelle formulation qui s'est rendue nécessaire pour la réutilisation de ces matériaux exige un contrôle du processus de production sophistiqué et ponctuel, de façon à rendre la matière utilisée homogène et constante dans le temps. Le processus de production d'**ECOTECH/** et sa formulation chimique sont brevetés.

Produktionsverfahren.

Die Rückführung der Unterprodukte erfolgt über das Produktionsverfahren, ohne die Effizienz zu beeinträchtigen und ohne auf die Energiebilanz des Produktionswerks zu lasten. Die für die Wiederverwertung dieser Materialien notwendig gewordene neue Formulierung verlangt eine hochentwickelte und pünktliche Kontrolle des Produktionsverfahrens, damit das eingesetzte Material dauerhaft homogen und konstant bleibt. Das Produktionsverfahren von **ECOTECH/** und die chemische Formel sind patentiert.

Proceso productivo.

La reintroducción de los productos derivados se efectúa a través del proceso productivo sin perjudicar la eficiencia y sin cargar el balance energético de la planta. La nueva formulación necesaria para reutilizar estos materiales requiere un control sofisticado y constante del proceso productivo para que la materia utilizada sea homogénea y constante a lo largo del tiempo. El proceso productivo de **ECOTECH/** y su formulación química están patentados.

Ecotech/ rappresenta un modo nuovo, ottimistico e propositivo, di vivere l'ecologia e il nostro pianeta per "costruire il cambiamento" e accedere all'idea di creatività in una nuova logica di rispetto dell'ambiente e dell'uomo.

Ecotech/ is a new, optimistic and pro-active way to support ecology and our planet, to "make a change" and approach the concept of creativity in a new way aiming at respect for man and the environment. / Ecotech/ représente une nouvelle manière, optimiste et propositive, de vivre l'écologie et notre planète pour "construire le changement" et accéder à l'idée de créativité dans une nouvelle logique de respect de l'environnement et de l'homme. / Ecotech/ ist eine neue, optimistische und propositive Lösung für ein umweltbewusstes Leben auf unserem Planeten, die dem "Wechsel" ein Zeichen setzt und der Kreativität nach einer modernen Logik des Umwelt-und Menschenschutzes einen neuen Anstoß gibt. / Ecotech/ representa un modo nuevo, optimista y constructivo de vivir la ecología y habitar nuestro planeta para «construir el cambio» y acceder a la noción de creatividad desde una nueva perspectiva de respeto por el ambiente y los seres humanos.





nessuna manutenzione

maintenance-free / aucun entretien
keine Wartung / no requiere ningún mantenimiento.

ecot



materie prime riciclate

recycled raw materials / matières premières recyclées
wiederverwertene Rohstoffe / materias primas recicladas.

tech/)



lunga durata

long lasting / longue durée
lange Haltbarkeit / larga durada.





ECOLABEL

nr. IT/21/04

ECOLABEL

L'Ecolabel è uno strumento di politica ambientale che ha lo scopo di evidenziare sul mercato i prodotti o servizi caratterizzati da un ridotto impatto ambientale.

E' uno strumento ad adesione volontaria che viene concesso a quei **prodotti e servizi che rispettano criteri ecologici e prestazionali stabiliti a livello europeo**. L'ottenimento del marchio costituisce, pertanto, un attestato di eccellenza che viene rilasciato solo a quei **prodotti che hanno un ridotto impatto ambientale**.

I criteri sono periodicamente sottoposti a revisione e resi più restrittivi, in modo da favorire il miglioramento continuo della qualità ambientale dei prodotti e servizi. Tali criteri sono definiti a livello europeo per gruppi di prodotto usando l'approccio LCA, che valuta tutte le fasi del processo produttivo: estrazione delle materie prime, selezione dei fornitori, processi di lavorazione, imballaggio, distribuzione, utilizzo, smaltimento.

ECOLABEL

The Eco-Label is an environmental instrument with the objective of highlighting the products or services on the market characterised by reduced environmental impact. It is an instrument with voluntary adhesion that is granted to the **products and services that respect ecological and performance criteria defined on a European level**. Achievement of the brand therefore represents a certificate of excellence that is only issued for the **products with a low environmental impact**.

The criteria is periodically subject to revision and made even more restrictive in order to favour constant improvement in terms of environmental quality of the products and services. This criteria is defined on a European level for groups of products using the LCA approach that assesses all stages of the production process: extraction of the raw materials, selection of suppliers, manufacturing processes, packaging, distribution, use and disposal.

ECOLABEL

L'Eco-Label est un instrument de politique environnementale ayant pour but de mettre en valeur sur le marché les produits ou les services qui ont un impact réduit sur l'environnement.

Il s'agit d'un instrument pour lequel l'adhésion est volontaire, qui est accordé aux **produits et services qui respectent certains critères écologiques et de prestation établis au niveau européen**. L'obtention du label représente donc une attestation d'excellence qui est accordée seulement aux **produits qui ont un impact réduit sur l'environnement**. Les critères sont régulièrement révisés et deviennent de plus en plus restrictifs, de façon à favoriser l'amélioration continue de la qualité de l'environnement des produits et des services. Ces critères sont définis au niveau européen par groupes de produit en utilisant l'approche LCA, qui évalue toutes les phases du processus de production : extraction des matières premières, sélection des fournisseurs, processus de fabrication, emballage, distribution, utilisation, traitement des déchets.

ECOLABEL

Eco-Label ist ein Instrument der Umweltpolitik und dient dazu, auf dem Markt Produkte und Serviceleistungen in den Vordergrund zu stellen, die geringe Umweltauswirkungen bieten.

Dieses freiwillig nutzbare Instrument wird solchen **Produkten und Serviceleistungen verliehen, die europaweit festgesetzten ökologischen und leistungsbezogenen Maßstäben entsprechen**. Das Erlangen dieses Markenzeichens ist somit ein Auszeichnungssattest, das nur an **Produkte mit geringen Umweltauswirkungen vergeben wird**.


Die Maßstäbe werden regelmäßig nachgeprüft und strenger, um eine ständige Verbesserung der Umweltqualität der Produkte und Serviceleistungen zu fördern. Sie werden von der Europagemeinschaft nach Produktgruppen bestimmt, unter Nutzung der Lebenszyklus-Analyse (LCA), die alle Phasen des Produktionsverfahrens bewertet: Rohstoffgewinnung, Lieferantenauswahl, Bearbeitungsverfahren, Verpackung, Vertrieb, Nutzung, Entsorgung.

ECOLABEL

Eco-Label es un instrumento de política ambiental cuya finalidad es evidenciar en el mercado aquellos productos o servicios caracterizados por un impacto ambiental reducido.

Es un instrumento de adhesión voluntaria que se concede a los **productos y servicios que respetan criterios ecológicos y de prestaciones establecidos a nivel europeo**. Por tanto, conseguir este marcado constituye un certificado de excelencia que se otorga sólo a los **productos que tienen un impacto ambiental reducido**.

Los criterios se hacen cada vez más restrictivos y se someten periódicamente a revisión para favorecer la mejora continua de la calidad ambiental de los productos y servicios. Dichos criterios son determinados a nivel europeo por grupos de producto usando la metodología Análisis del Ciclo de Vida (ACV o LCA, en sus siglas inglesas), que valúa todas las fases del proceso productivo: extracción de las materias primas, selección de los proveedores, procesos de producción, embalaje, distribución, utilización y eliminación.



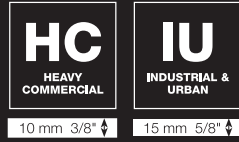
70% REC
100% EC



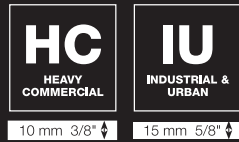
**RECYCLED
COLOGIC**



NATURALE/SQUADRATO/R10*/CLASSE A
 MATTE/SQUARED/R10*/CLASS A
 NATUREL/EQUARRI/R10*/CLASSE A
 MATT/REKTIFIZIERT/R10*/GRUPPE A
 MATE/ESCUADRADO/R10*/CLASE A
 НАТУРАЛЬНАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ/R10*/Класс А



STRUTTURATO/SQUADRATO/R11/CLASSE C
 SLATE/SQUARED/R11/CLASS C
 STRUCTURÉ/EQUARRI/R11/CLASSE C
 STRUKTURIERT/REKTIFIZIERT/R11/GRUPPE C
 ESTRUCTURADO/ESCUADRADO/R11/CLASE C
 СТРУКТУРИРОВАННАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ/R11/Класс С



ECOLIGHT

ECOGREY

ECOGREEN

ECODARK

*In accordo con il documento BGR 181 (Fußböden in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, aktualisierte Fassung Oktober 2003) Florim consiglia l'utilizzo di questo materiale per pavimentazioni interne o rivestimenti interni e/o esterni. *In accordance with document BGR 181 (Fußböden in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, aktualisierte Fassung Oktober 2003), Florim recommends this material to be used on indoor floors or indoor and/or outdoor wall coverings. *Conformément au document BGR 181 (Fußböden in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, aktualisierte Fassung Oktober 2003), la société Florim recommande d'utiliser ce matériau pour les revêtements de sol intérieur ou les revêtements muraux intérieurs / extérieurs. *Dem Dokument BGR 181 (Fußböden in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, aktualisierte Fassung Oktober 2003) entsprechend, empfiehlt Florim die Verwendung dieses Materials für die Fußbodenverlegung im Innenbereich oder Wandverkleidung im Innen- und/oder Außenbereich. *De acuerdo con el documento BGR 181 (Fußböden in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, aktualisierte Fassung Oktober 2003) Florim aconseja el uso de este material para suelos internos o revestimientos internos y/o externos. *В соответствии с документом BGR 181 (FußЪen in ArbeitsRkmen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr, aktualisierte Fassung Oktober 2003) компания Florim рекомендует использовать настоящий материал для напольного покрытия полов внутренних помещений или для внутренней и/или внешней настенной облицовки.



GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA
DEGREE OF COLOUR CHANGE
DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE
GRAD DER FARBABWEICHUNG
GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA

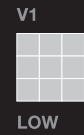
ECOLIGHT



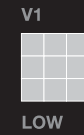
ECOGREY



ECOGREEN



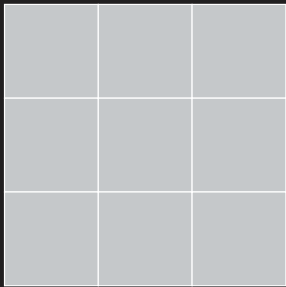
ECODARK



GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA

DEGREE OF COLOUR CHANGE
DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE
GRAD DER FARBABWEICHUNG
GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA

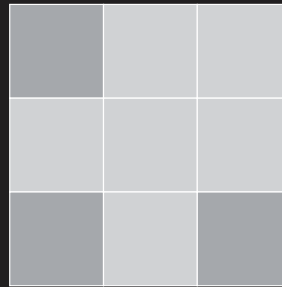
V1



PRODOTTO MONOCROMATICO.
THE LEAST AMOUNT OF SHADE
AND TEXTURE VARIATION.
ATTAINABLE IN NATURALLY
FIRED CLAY PRODUCTS.
PRODUIT MONOCHROMATIQUE.
EINFARBIGES PRODUKT.
PRODUCTO MONOCROMÁTICO.

LOW

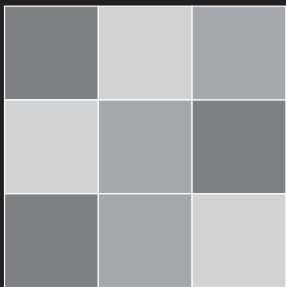
V2



**PRODOTTO CON LEGGERA
VARIAZIONE CROMATICA.**
LIGHT TO MODERATE SHADE AND TEXTURE
VARIATION WITHIN EACH CARTON.
PRODUIT À LÉGÈRE VARIATION CHROMATIQUE.
PRODUKT MIT LEICHTER FARBNUANCE.
PRODUCTO CON UNA PEQUEÑA
VARIACIÓN CROMÁTICA.

MODERATE

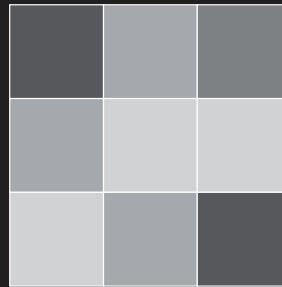
V3



**PRODOTTO CON MARCATA
VARIAZIONE CROMATICA.**
HIGH SHADE TEXTURE VARIATION
WITHIN EACH CARTON.
PRODUIT À VARIATION
CHROMATIQUE ACCENTUÉE.
PRODUKT MIT AUSGEPRAEGTER
FARBNUANCE.
PRODUCTO CON EVIDENTE
VARIACIÓN CROMÁTICA.

HIGH

V4



**PRODOTTO CON FORTE
VARIAZIONE CROMATICA.**
VERY HIGH SHADE AND TEXTURE
VARIATION WITHIN EACH CARTON.
PRODUIT À FORTE VARIATION CHROMATIQUE.
PRODUKT MIT STARKER FARBNUANCE.
PRODUCTO CON FUERTE
VARIACIÓN CROMÁTICA.

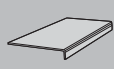
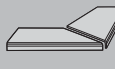
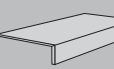
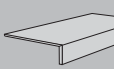
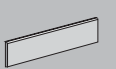
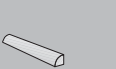

RANDOM

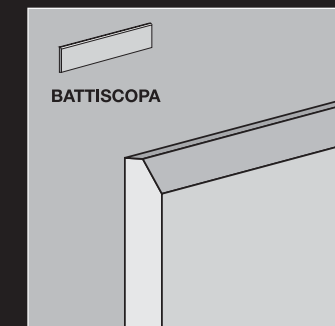


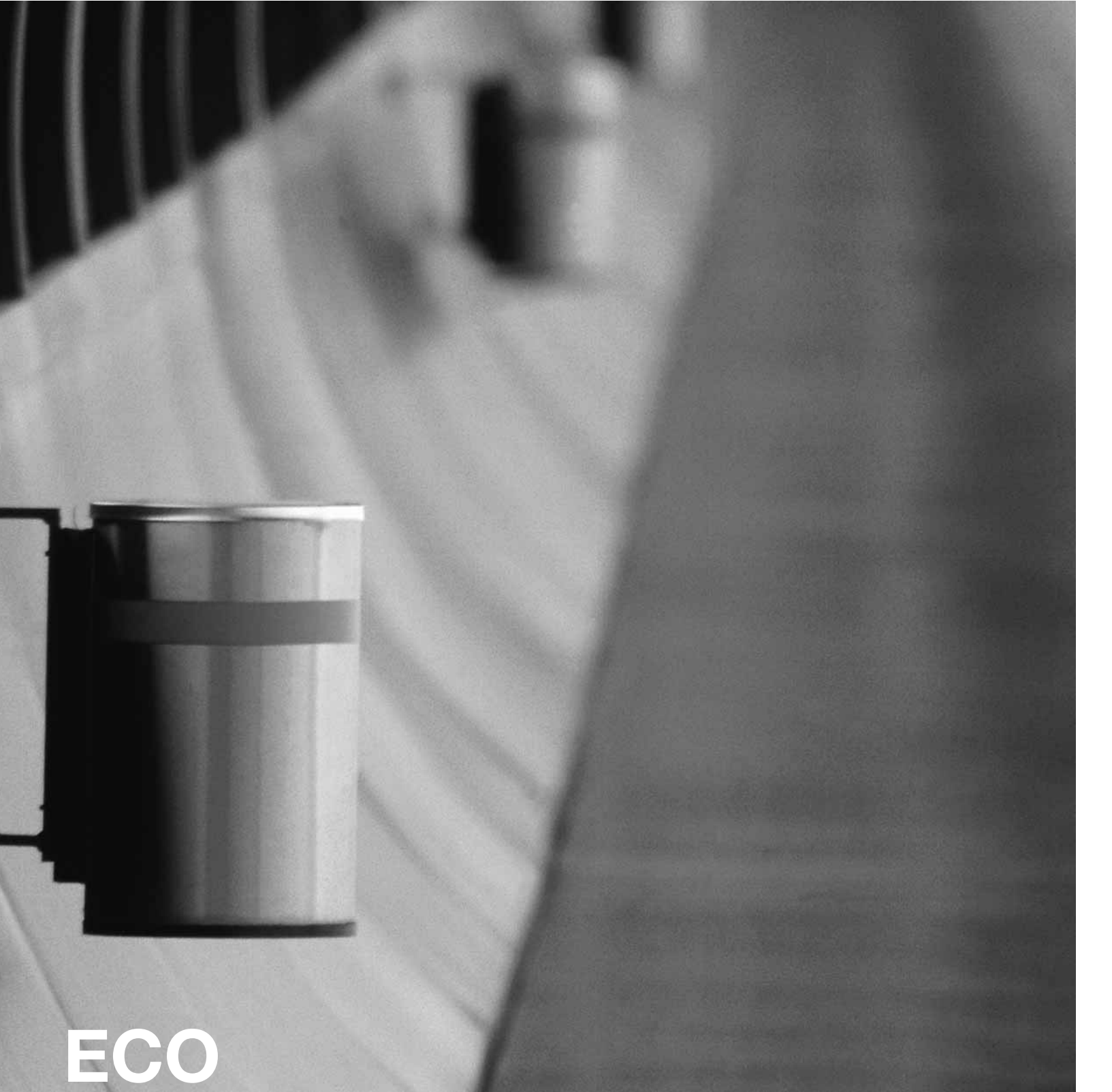
ECOTECH/PRODUCTCODES

	60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "							60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "							40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "			40x40 15 ³ / ₄ "x15 ³ / ₄ "			20x40 7 ⁷ / ₈ "x15 ³ / ₄ "			40x40 15 ³ / ₄ "x15 ³ / ₄ "			20x40 7 ⁷ / ₈ "x15 ³ / ₄ "			1,5x120 5/8"x47 ¹ / ₈ "			30x30 11 ³ / ₄ "x11 ³ / ₄ "			0,5x60 1/4"x23 ⁵ / ₈ "		
	NATURALE MATTE/NATUREL/MATT/MATE							STRUTTURATO SLATE/STRUCTURÉ/STRUKTURIERT/ESTRUCTURADO							NATURALE			MOSAICO NATURALE STRUTTURATO			LISTELLO METALLO																	
Spessore / Thickness Epaisseur / Dicke / Espesor	10 mm 3/8"							15 mm 5/8"							10 mm 3/8"			15 mm 5/8"			10 mm 3/8"			TESSERE MOSAICO 5 cm - 2"			718811											
ECOLIGHT	718565	718359	718049	718057	718073	718759	718767	718566	718360	718050	718058							718074	718760	718768				718807			718775											
ECOGREY	718567	718361	718051	718059	718075	718761	718769	718568	718362	718052	718060							718076	718762	718770				718808			718776											
ECOGREEN	718569	718363	718053	718061	718077	718763	718771	718571	718364	718054	718062							718078	718764	718772				718809			718777											
ECODARK	718572	718365	718055	718063	718079	718765	718773	718573	718366	718056	718064							718080	718766	718774				718810			718778											

ECOTECH/SPECIALPIECES

	33x40 13"x15 ³ / ₄ "	33x40 13"x15 ³ / ₄ "	20x40x6 7 ⁷ / ₈ "x15 ³ / ₄ "x2 ³ / ₈ "	20x40x6 7 ⁷ / ₈ "x15 ³ / ₄ "x2 ³ / ₈ "	10x60 4"x23 ⁵ / ₈ "	1x20 1/2"x7 ⁷ / ₈ "	1x20,8 1/2"x8 ¹ / ₈ "
							
	GRADINO LU	ANGOLO LU ESTERNO	ELEMENTO ELLE AN	ELEMENTO ELLE AN	BATTISCOPA	QUARTER ROUND	ANGOLARE QUARTER ROUND
	NATURALE MATTE NATUREL MATT/MATE			STRUTTURATO SLATE/STRUCTURÉ STRUKTURIERT ESTRUCTURADO		NATURALE MATTE NATUREL MATT/MATE	NATURALE MATTE NATUREL MATT/MATE
ECOLIGHT	718779	718783	718791	718795	718787	719064	719068
ECOGREY	718780	718784	718792	718796	718788	719065	719069
ECOGREEN	718781	718785	718793	718797	718789	719066	719070
ECODARK	718782	718786	718794	718798	718790	719067	719071





ECO
MATERIAL